

Not the thing
of recent times, is love
but by the ancestors it has been
passed down, passed down.

From the land, the land
comes the wellbeing of the people;
by the ancestors it has been
passed down, passed down.

Faith, hope
and love;
by the ancestors they have been
passed down, passed down.

Eharai te mea**1**
Nō nāianei te aroha
Nō ngā tūpuna
Tuku iho, tuku iho

Te whenua, te whenua
Te oranga o te iwi
Nō ngā tūpuna
Tuku iho, tuku iho

Whakapono, tūmanako
Te aroha te aroha;
Nō ngā tūpuna
Tuku iho, tuku iho.

**Notes**

*1 – alternative verse 3 below*

Whakapono, tūmanako

Ko te mea nui ko te aroha

Nō te Atua

Tku iho, tuku iho

*2 – tuku iho*

Sometimes *tuku iho* may be sung as *i tuku iho*

***Please note:*** the tohutō (macrons) are important, as they indicate correct pronunciation. Please ensure when you copy words that the tohutō are in place as indicated by the text written below the music on this page. The music writing program used for the sheet music does not allow the inclusion of tohutō.

The translation is not intended to be sung.

When singing Waiata in your parish / faith community, please always include the translation so people can know what they are singing.

### *E Hara I te Mea, composer Eru Timoko Ihaka, Public Domain,*

### *See New Zealand Folk Song Website*